



Symbolbild

## Datenblatt

**Artikelnummer:** 70019033

**Bezeichnung:** KG80.T103/33.KL71V

**Beschreibung:** Schalter globaler Trenner

|                                                                                                                                                                                                                                        |             |                          |                  |                                                                    |                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------|------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| IEC 60947-3 EN 60947-3, VDE 0660 Teil 107                                                                                                                                                                                              |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Bemessungsisolationsspannung Ui                                                                                                                                                                                                        |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Spannung (V) AC / DC                                                                                                                                                                                                                   |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| 690 50/60Hz                                                                                                                                                                                                                            |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Bemessungsdauerstrom Iu/Ith                                                                                                                                                                                                            |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Strom (A)                                                                                                                                                                                                                              |             | Umgebungstemperatur (°C) |                  | Temperaturspitzen (°C) zusätzliche Bedingungen                     |                           |
| 80                                                                                                                                                                                                                                     |             | 50                       |                  | 55 Umgebungstemperatur +50°C über 24 Stunden mit Spitzen bis +55°C |                           |
| Bemessungsbetriebsstrom Ie                                                                                                                                                                                                             |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Gebrauchskategorie                                                                                                                                                                                                                     |             |                          | Spannung (V)     |                                                                    | Strom (A)                 |
| AC-32A                                                                                                                                                                                                                                 |             |                          | 20 - 400         |                                                                    | 80                        |
| Bemessungsbetriebsleistung                                                                                                                                                                                                             |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Gebrauchskategorie                                                                                                                                                                                                                     |             | Spannung (V)             | Phasenanzahl     | Polanzahl                                                          | Leistung (kW)             |
| AC-3                                                                                                                                                                                                                                   |             | 220 - 240                | 3                | 3                                                                  | 15                        |
| AC-3                                                                                                                                                                                                                                   |             | 380 - 440                | 3                | 3                                                                  | 22                        |
| AC-3                                                                                                                                                                                                                                   |             | 660 - 690                | 3                | 3                                                                  | 18,50                     |
| AC-23A                                                                                                                                                                                                                                 |             | 220 - 240                | 3                | 3                                                                  | 18,50                     |
| AC-23A                                                                                                                                                                                                                                 |             | 380 - 440                | 3                | 3                                                                  | 30                        |
| AC-23A                                                                                                                                                                                                                                 |             | 660 - 690                | 3                | 3                                                                  | 22                        |
| Max. Sicherungsnennstrom IEC                                                                                                                                                                                                           |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Sicherungscharakteristik                                                                                                                                                                                                               |             |                          | Sicherungsanzahl |                                                                    | Strom (A)                 |
| gG                                                                                                                                                                                                                                     |             |                          | 1                |                                                                    | 80                        |
| UL60947-4-1 , UL508                                                                                                                                                                                                                    |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Nominal Voltage                                                                                                                                                                                                                        |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Voltage (V) AC / DC                                                                                                                                                                                                                    |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| 600 AC                                                                                                                                                                                                                                 |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Rated insulation voltage Ui                                                                                                                                                                                                            |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Voltage (V) AC / DC                                                                                                                                                                                                                    |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| 600 AC                                                                                                                                                                                                                                 |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Rated thermal current                                                                                                                                                                                                                  |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Current (A)                                                                                                                                                                                                                            |             | Ambient temperature (°C) |                  | Additional Text                                                    |                           |
| 80                                                                                                                                                                                                                                     |             | 0 - 40                   |                  | --                                                                 |                           |
| Horsepower rating                                                                                                                                                                                                                      |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Across-the-Line Motor Starting                                                                                                                                                                                                         |             | Voltage (V)              | No. of phases    | No. of poles                                                       | Power (HP)                |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 110 - 120                | 1                | 2                                                                  | 5                         |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 220 - 240                | 1                | 2                                                                  | 10                        |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 277 - 277                | 1                | 2                                                                  | 15                        |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 415 - 415                | 1                | 2                                                                  | 20                        |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 440 - 480                | 1                | 2                                                                  | 20                        |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 550 - 600                | 1                | 2                                                                  | 30                        |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 110 - 120                | 3                | 3                                                                  | 10                        |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 220 - 240                | 3                | 3                                                                  | 25                        |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 415 - 415                | 3                | 3                                                                  | 30                        |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 440 - 480                | 3                | 3                                                                  | 50                        |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                    |             | 550 - 600                | 3                | 3                                                                  | 50                        |
| SCCR / Max. fuse rating                                                                                                                                                                                                                |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Conditions of acceptability                                                                                                                                                                                                            |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| These devices are suitable for use on circuits capable of delivering not more than 10kA rms symmetrical amperes, 600V ac max. when protected by Type RK1 fuses or Circuit Breaker Type SFHA36AT0250, manufactured by General Electric. |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Suitable for use on a circuit capable of delivering not more than 65000 rms symmetrical amperes 600V max., when protected by Class J fuses, 100A max.                                                                                  |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Temp. rating of wire                                                                                                                                                                                                                   |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Temperature rating (°C)                                                                                                                                                                                                                |             |                          | Current (A) Text |                                                                    |                           |
| 75                                                                                                                                                                                                                                     |             |                          | -- --            |                                                                    |                           |
| Connecting instructions                                                                                                                                                                                                                |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Markings                                                                                                                                                                                                                               |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| Break all lines.                                                                                                                                                                                                                       |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| General Use                                                                                                                                                                                                                            |             |                          |                  |                                                                    |                           |
| AC / DC                                                                                                                                                                                                                                | Voltage (V) | Current (A)              | No. of phases    | No. of poles                                                       | No. of contacts in series |
| AC                                                                                                                                                                                                                                     | 277         | 80                       | 1                | 1                                                                  | 1                         |
| AC                                                                                                                                                                                                                                     | 600         | 80                       | 1                | 2                                                                  | 1                         |
| AC                                                                                                                                                                                                                                     | 600         | 80                       | 3                | 3                                                                  | 1                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| General Information                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| - The operating handle and position indicating means to be used with these manual motor controllers should be provided from the manufacturer, or the operating handle and position indicating means to be used should have been previously evaluated in combination with the manual motor controllers. |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| - When intended for use as a motor disconnecter the device shall be provided with a method of being locked in the OFF-position.                                                                                                                                                                        |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| CSA                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| Nominal Voltage                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              | Spannung (V) AC / DC                                                                  |                                                       |                                                                                       |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              | 600 AC                                                                                |                                                       |                                                                                       |                          |
| Bemessungsisolationsspannung Ui                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              | Spannung (V) AC / DC                                                                  |                                                       |                                                                                       |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              | 600 AC                                                                                |                                                       |                                                                                       |                          |
| Rated thermal current                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  | Strom (A)    | Umgebungstemperatur (°C)                                                              |                                                       | Zusatz Text                                                                           |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  | 80           | 0 - 40                                                                                |                                                       | --                                                                                    |                          |
| Horsepower rating                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| Across-the-Line Motor Starting                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  | Spannung (V) | Phasenanzahl                                                                          | Polanzahl                                             | Leistung (HP)                                                                         | Umgebungstemperatur [°C] |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 110 - 120    | 1                                                                                     | 2                                                     | 5                                                                                     | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 220 - 240    | 1                                                                                     | 2                                                     | 10                                                                                    | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 277 - 277    | 1                                                                                     | 2                                                     | 15                                                                                    | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 415 - 415    | 1                                                                                     | 2                                                     | 20                                                                                    | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 440 - 480    | 1                                                                                     | 2                                                     | 20                                                                                    | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 550 - 600    | 1                                                                                     | 2                                                     | 30                                                                                    | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 110 - 120    | 3                                                                                     | 3                                                     | 10                                                                                    | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 220 - 240    | 3                                                                                     | 3                                                     | 25                                                                                    | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 415 - 415    | 3                                                                                     | 3                                                     | 30                                                                                    | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 440 - 480    | 3                                                                                     | 3                                                     | 50                                                                                    | 40                       |
| DOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                  | 550 - 600    | 3                                                                                     | 3                                                     | 50                                                                                    | 40                       |
| Temp. rating of wire                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| Temperature Rating (°C)                                                                                                                                                                                                                                                                                |                  |              | Strom (A)                                                                             |                                                       | Text                                                                                  |                          |
| 75                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |              | --                                                                                    |                                                       | --                                                                                    |                          |
| General Use                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| AC / DC                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Spannung (V)     | Strom (A)    | Phasenanzahl                                                                          | Polanzahl                                             | Anzahl der Kontakte in Serie                                                          |                          |
| AC                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 277              | 80           | 1                                                                                     | 1                                                     | 1                                                                                     |                          |
| AC                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 600              | 80           | 1                                                                                     | 2                                                     | 1                                                                                     |                          |
| AC                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 600              | 80           | 3                                                                                     | 3                                                     | 1                                                                                     |                          |
| GENERAL TECHNICAL INFORMATION                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| Leiterquerschnitt                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| Leiteraufbau                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Min. / Max. Wert |              | Anzahl der Leiter pro Klemme                                                          | Drahtquerschnitt (-bereich) (mm²)<br>oder (AWG/kcmil) |                                                                                       | Drahtmaterial            |
| Eindrähtig                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Min.             |              | 1                                                                                     | 2,5mm²                                                |                                                                                       | Kupfer                   |
| Feindrähtig                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Min.             |              | 1                                                                                     | 4mm²                                                  |                                                                                       | Kupfer                   |
| Feindrähtig                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Max.             |              | 1                                                                                     | 35mm²                                                 |                                                                                       | Kupfer                   |
| Feindrähtig                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Max.             |              | 1                                                                                     | AWG 2                                                 |                                                                                       | Kupfer                   |
| ein- bzw. mehrdrähtig                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Min.             |              | 1                                                                                     | AWG 10                                                |                                                                                       | Kupfer                   |
| ein- bzw. mehrdrähtig                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Max.             |              | 1                                                                                     | AWG 1/0                                               |                                                                                       | Kupfer                   |
| ein- bzw. mehrdrähtig                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Max.             |              | 1                                                                                     | 50mm²                                                 |                                                                                       | Kupfer                   |
| Feindrähtig mit Hülse                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Max.             |              | 1                                                                                     | 35mm²                                                 |                                                                                       | Kupfer                   |
| Feindrähtig mit Aderendhülsen nach DIN 46228                                                                                                                                                                                                                                                           | Min.             |              | 1                                                                                     | 2,5mm²                                                |                                                                                       | Kupfer                   |
| Abisolierlänge des Leiters                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              | Länge (mm) Anschlusslänge - Bild                                                      |                                                       |                                                                                       |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              |  |                                                       |                                                                                       |                          |
| Empfohlene Schraubendreher                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| Schraubendreherart                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                  |              | Wert                                                                                  |                                                       |                                                                                       |                          |
| Kreuzschlitz - Schraubendreher                                                                                                                                                                                                                                                                         |                  |              | PH2                                                                                   |                                                       |                                                                                       |                          |
| Schlitzschraubendreher nach DIN 5264                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |              | 1,2x6,5                                                                               |                                                       |                                                                                       |                          |
| Klemmschraube                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              | Anzugsdrehmoment (Nm)                                                                 |                                                       | Anzugsdrehmoment (lb-in)                                                              |                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                  |              | 3                                                                                     |                                                       | 27                                                                                    |                          |
| Approbationen                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| Specification                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |              |                                                                                       |                                                       | Marking                                                                               |                          |
| CE marking                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                  |              |                                                                                       |                                                       |  |                          |
| UK Directives                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                  |              |                                                                                       |                                                       |  |                          |
| UL 60947-4-1; CSA C22.2 No. 60947-4-1                                                                                                                                                                                                                                                                  |                  |              |                                                                                       |                                                       |  |                          |
| CSA C.22.2 No.14                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                  |              |                                                                                       |                                                       |  |                          |
| GB/T14048.3                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |              |                                                                                       |                                                       |  |                          |
| Allgemeine Informationen                                                                                                                                                                                                                                                                               |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| Text                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |
| - Nur Kupferleitungen mit oder ohne verzinnnten/versilberten Einzeldrähten verwenden. Das nachträgliche Verzinnen der Leiterenden ist nicht zulässig.                                                                                                                                                  |                  |              |                                                                                       |                                                       |                                                                                       |                          |

## Allgemeine Informationen

### Text

- EMV Hinweis: Dieses Gerät ist für den Einsatz in Umgebung A und B geeignet.
- Verbindungslaschen und Drahtverbindungen sind werkseitig zur Verlusstsicherung verschraubt. Beim Öffnen der Anschlussklemmen ist darauf zu achten, dass keine Verbindungslaschen verloren gehen und alle Drahtverbindungen korrekt sitzen.
- Nach der Montage sind ALLE Klemmschrauben auf das vorgeschriebene Anzugsdrehmoment zu kontrollieren.
- Die Verwendung einer Zusatzeinrichtung kann die Schutzart der gewählten Bauform beeinflussen.
- Die Schaltgeräte sind wartungsfrei. Schmierung oder Behandlung von Kontakten ist zu unterlassen.
- Die Schalter dürfen nur von Fachkräften und nach den anerkannten Regeln der Technik eingebaut, angeschlossen und in Betrieb genommen werden.

### Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE)

#### Picture name

#### Description



Nicht in den Müll werfen, da auf eine umweltgerechte Entsorgung und Wiederverwertung geachtet werden muss. Bitte wenden Sie sich entweder an ein umweltfreundliches Entsorgungsunternehmen; senden Sie es zur Entsorgung an den Lieferanten oder direkt an den Hersteller Kraus & Naimer zurück. Lokale Kraus & Naimer Ansprechpartner finden Sie unter [www.krausnaimer.com](http://www.krausnaimer.com)

### Proposition 65

#### Bildname

#### Beschreibung



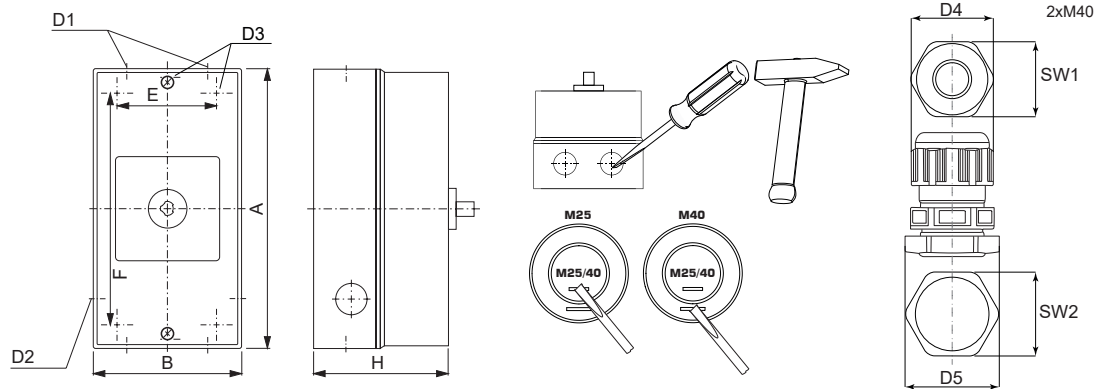
WARNING: This product can expose you to chemicals including nickel and lead, which is known to the State of California to cause cancer. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

Kontakttype: Starre Kontaktbrücke

Kontaktmaterial: Silber

Anschluss: Schraubanschluss

## Mounting-KL71V



| IP - Schutzart Front | IP66, IP67, IP69k |
|----------------------|-------------------|
| Stages               | 2,00 - 5,00       |
| A                    | H 250,00 mm       |
| B                    | H 145,00 mm       |
| D1                   | Ø 4,00 x M40/M25  |
| D2                   | Ø 2,00 x M25      |
| D3                   | Ø 6,50 mm         |
| D4                   | H ≤ 50,50 mm      |
| D5                   | H ≤ 56,00 mm      |
| E                    | H 124,00 mm       |
| F                    | H 229,00 mm       |
| H                    | H 107,00 mm       |
| SW1                  | Ø ≤ 46,00 mm      |
| SW2                  | Ø ≤ 50,00 mm      |

## Anschlussbild

KG80.T303.KL71V



Schaltprogramm

KG80.T303.KL71V

 Kraus & Naimer

KG80

T303

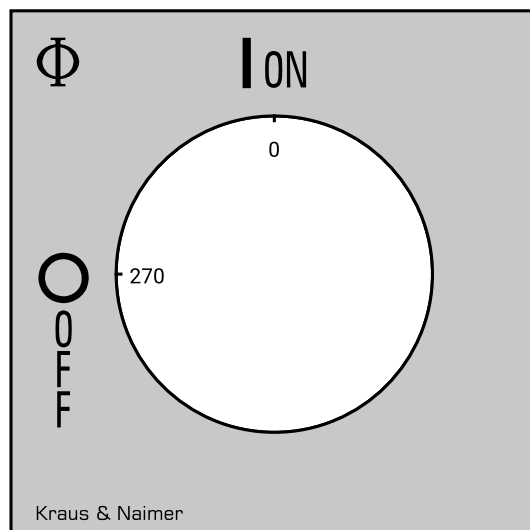
Seite 1 von 1

| Frontschild                                                                                         |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------|-------------|-------------|---|----|----|----|----|
|                                                                                                     |                | L1                                           | L2          | L3          |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                | 1                                            | 3           | 5           | 7 | 9  | 11 | 13 | 15 |
| <div><div><div>1</div><div>0</div><div>0</div><div>270</div><div>90</div><div>180</div></div></div> |                | <div><div></div><div></div><div></div></div> |             |             |   |    |    |    |    |
| Schaltwinkel <div>90</div>                                                                          |                | 2                                            | 4           | 6           | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 |
| Gesamtschaltwinkel <div>90</div>                                                                    |                | T1                                           | T2          | T3          |   |    |    |    |    |
| 0                                                                                                   | <div>270</div> |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
| 1                                                                                                   | <div>0</div>   | <div></div>                                  | <div></div> | <div></div> |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     | <div>90</div>  |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     | <div>180</div> |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |
|                                                                                                     |                |                                              |             |             |   |    |    |    |    |

Version: 102

## Frontschild

S1.F656/C10.V9



## GRIFFE

**Bezeichnung:** S1B.G841

**Grifffarbe:** "1" schwarz

### GENERAL TECHNICAL INFORMATION

#### Empfohlene Schraubendreher

| Schraubendreherart                   | Wert    |
|--------------------------------------|---------|
| Kreuzschlitz - Schraubendreher       | PH1     |
| Schlitzschraubendreher nach DIN 5264 | 0,8x5,5 |